

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE LITERATURA ARGENTINA  
COLECCION DE FOLKLORE

---

CATAMARCA

---

16

---

MALLI

---

Maestro ZOILA ALBORNÓZ

Escuela Nº 18

Fojas 2

---

OBSERVACIONES

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Localidad: Malli Escuela: N.º 18.  
 Nombre del Maestro: Toila Albornoz  
 Nombre de la persona que la narró: Rosa de Chaganay - Solpina Gomez - Delicia de los  
 Edad de esta persona: Edad de la 1.ª, 60 años 2.ª, 70 - 3.ª, 60.  
 Si el maestro sabe que la conocen otras personas: Don conocido por la generalidad  
 Otros datos...

### Adivinanzas.

Mama Juana por abajo, trigue, trigue por encima	(el cedazo y la bata)
Palito quebrado, cotoncito colorado	(el ají)
Anda y veni, si no venis que será de mi.	(la respiración)
Alto en alturas, corto en cintura, con pelos erizados, sin puerta ninguna.	(la caña)
Una casita blanqueada, sin puertas ni ventanas	(el huevo)
Blancos barbaños, mechones blancos.	(el maestro)
Va al campo y no come, viene al agua y no bebe.	(el curruco)
Cuando mozo canoso, cuando viejo buen mozo	(el melón)
Ovillos, ovillos, cara de indio viejo	(el quinquicho)
Cajita de gran poder que ningún carpintero la pudo hacer, solo Dios la pudo hacer con un gran poder.	(la cruz)
Chinchin va, chinchin viene y duro lo tiene.	(la escuela)
Cuatro torozas, cuatro melosas y una espanta mosca.	la vaca.
Tres mulas que cargan una sola carga	el tiesto
Chaqueta verde con botones negros	la sandía
Chaqueta amarilla con botones blancos	la naranja
Pindi pindi está colgado, peludito está llorando.	el gato
Digame, amigo, cual es el quipo más verde del mundo!	el agua
Mi nombre nació del y fui tan desgraciada que en una garita morí.	(la margarita)
Largo como largo lo llevamos a pizetas.	(el camino)
Un cepito rubo, rubo, en tantos pliegues tiene su culo.	(el repollo)
Para piro no de cuero, pata pero no de vaca.	garrapata

Blanca fui, blanca nací, pobres y ricos comen de mí. (Sal)  
 Bien niñas vestidas de amarillo, saltando, bailando se visten de blanco. (La aunca  
 Tres palomas en un prado, tres cazadores cazando, cada cual mató la  
 suya y las demás se volaron. (Cada cual el nombre del que mató la suya.  
 Tres personas en un cuarto, nadie salió por la ventana, ninguno por la puerta  
 y quien quedó a dentro. Si nadie. Si ninguno y si quien.  
 Batata que no muere, y marca que no quemar. Batamarca.  
 Hojas de esmeralda, flor de plata y fruto de oro. (El naranjo, la flor y el fruto.  
 En un cuarto oscuro, está un juan, desnudo. (El puñal y la vaina.  
 Negra, morena, mano en cadera. (La olla)  
 Hojitas verdes, florita morada. (La batata.  
 En el campo verde queca, y en el campo eulibria. (La pichanilla)  
 Un pajarito duindundero, que tiene uso y tortero y no es hilandero, tiene alforjas y no  
 es arriero, tiene lana, y no es carnero. (El agano oñil del hombre)  
 En ti me trego, todo te meto, yo tengo la culpa que no te aprieto. (La aberna)  
 Una vieja larga y seca que le corre la manteca. (La vela  
 Por el aire va volando, sin alma ni corazón, al vivo le da sustento y al  
 muerto consuelo. (La aveja)  
 El hijo mató a su padre en el vientre de su madre. (La iglesia  
 Qui hizo Colón al poner el pie en tierra. (Puro el otro  
 Que hizo Colón al cumplir los 30 años? (Entre a los 31  
 Blanca como la paloma, negra como la pez, habla y no tiene boca  
 corre y no tiene pies. (La carta  
 Dos niños se van para Francia, corren y corren y no se alcanzan. (La vía  
 Me pongo la capa para bailar, para bailar me la vuelvo a sacar,  
 porque sin la capa no puedo bailar, y en la capa no puedo bailar. (El trompo  
 Una vieja muy probada con brazos enredadores, tiene 3  
 hijas muy bellas y un hijo predicador. (Sa viña.  
 Vivo alto muy alto, ando mejor que un reloj, me levanto  
 muy temprano y me acuesto a la oración. (El sol.  
 En la falda de aquel cerro hay un padre franciscano, tiene  
 barba y no es hombre, tiene dientes y no come. (El chocho.

Hombre con hombre se entienden, mujer con hombre también,  
 pero mujer con mujer no se pueden entender. (La confesión)  
 Hoja verde flor morada, abajo está la colada. (La batata)  
 Dejuntito dejuntito que lo sacan de la sepulturita y lo  
 golpean en las paucita (La cebolla)  
 Un palo tiene doce gajos, tiene su nombre ¿Qué será? (El año)  
 Ramadon, ramadon con un solo oron. (La sombrilla)  
 Pansa pabajo, lomo parriba. (La pantorrilla)  
 Arriba de un prado están dos niñas, una le dan  
 de mas y la otra se enoja y se va. (La balanza)  
 Mi padre tiene dinero y no lo puede contar. (Las estrellas)